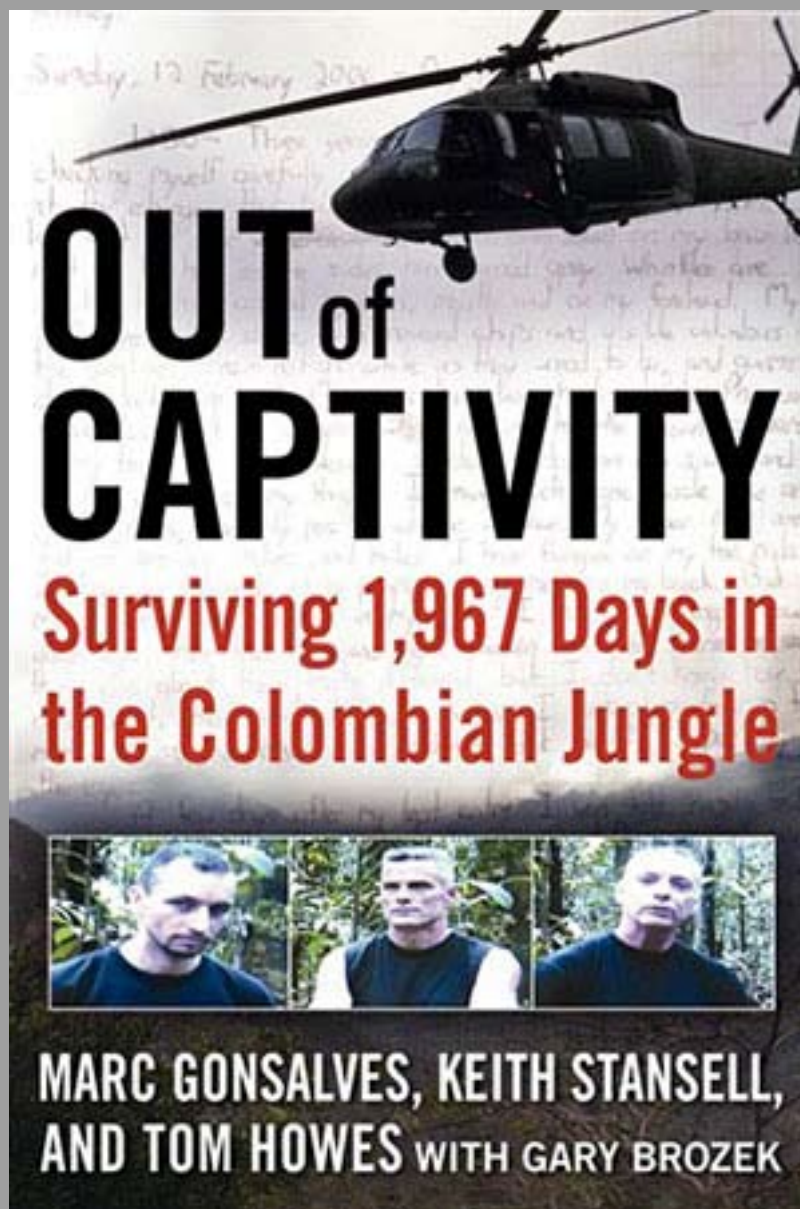


# OUT OF CAPTIVITY

*el polémico libro sobre las FARC*



## **Editora a cargo:**

Ana Laura Gallardo :: [analaura@terceroendiscordia.com.ar](mailto:analaura@terceroendiscordia.com.ar)

Boletín en Internet: [www.boletinterceroendiscordia.blogspot.com](http://www.boletinterceroendiscordia.blogspot.com)

Tercero en discordia: [www.terceroendiscordia.com.ar](http://www.terceroendiscordia.com.ar)

Suscripciones: [boletin@terceroendiscordia.com.ar](mailto:boletin@terceroendiscordia.com.ar)

Des-suscripciones: [bajas@terceroendiscordia.com.ar](mailto:bajas@terceroendiscordia.com.ar)

# Sumario

## **Edición**

Out of captivity, el polémico libro sobre los secuestros de las FARC :: pág. 3

**Dudas y curiosidades del idioma** :: pág. 4

**Emprendimientos independientes** :: pág. 5

Librería Cobra, es un punto de circulación en una red de energía creativa independiente

**Autores** :: pág. 7

Arqueología y Educación. Verónica L. Pernicone y Ana María Rocchietti (compiladoras)

# Edición

## Out of captivity

El polémico libro sobre los secuestros de las FARC

El libro escrito por los tres contratistas militares estadounidenses Marc Gonsalves, Tom Howes y Keith Stansell, sobre los 1967 días de cautiverio en manos de las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia) saldrá a la venta próximamente, no sin despertar duras críticas y polémicas entre los demás rehenes.

Out of captivity (Fuera del cautiverio) relata los dolorosos testimonios de estos rehenes: los días transcurridos dentro de jaulas en medio de la selva, los bombardeos, las caminatas encadenados y la convivencia con los demás rehenes.

En el libro se mencionan sus percepciones sobre la relación que mantenían con Ingrid Betancourt. Uno de los empleados de Northrop Grumman afirma que se mostró como una persona altiva, egocéntrica, que robaba comida, ocultaba libros e incluso acusaba frente a los rebeldes a los tres norteamericanos de ser agentes de la CIA.

En la página 168 del libro se menciona que Ingrid Betancourt discriminó a los norteamericanos cuando llegaron a la zona de reclusión y que los hizo poner en otro sitio como si fuesen objetos.

Por otra parte se acusa a la ex candidata a presidenta de mantener una relación sentimental con el ex senador Luis Eladio Pérez, así como también a otros secuestrados: Gloria Polanco (política y excongresistas de Colombia) y Jorge Géchem (ex senador colombiano).

“Jorge y Gloria estaban la mayor parte del tiempo juntos, era claro que como ella era su enfermera, los sentimientos de uno hacia

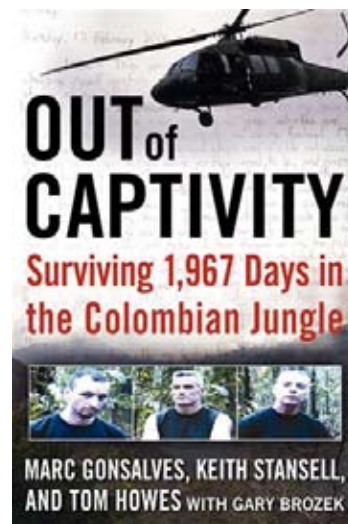
el otro eran mucho mas profundos (...) cuando uno ve a dos personas besarse y acariciarse tanto, cuando uno los ve bañándose juntos y actuando como una pareja, uno hace ciertas suposiciones sobre la naturaleza de su relación”, dice Stansell en el texto.

“Nunca vimos ni a Clara (Rojas) ni a Consuelo en ese tipo de comportamiento con algún otro secuestrado, ni tampoco las vimos dormir en las camas de otros hombres, en la manera en que dormían Lucho e Ingrid (por un lado) y Gloria y Jorge (por el otro)”, dice el libro.

Por supuesto que esta publicación creó polémicas y nuevas y diferentes versiones por parte de los demás rehenes de las FARC.

Una de las más duras críticas al libro fue la del ex diputado del departamento del Valle del Cauca, Sigifredo López, quien manifestó “Las víctimas no podemos salir con chismes, a mí me parece que yo tengo el deber como víctima de salir a hacer propuestas y no descalificaciones y mucho menos chismes sobre la intimidad de los demás”.

El ex legislador Orlando Beltrán no dijo lo mismo que los norteamericanos: “Puedo decir de la doctora Ingrid Betancourt que es una mujer valiente, aguerrida, en varias oportunidades insultó a la guerrilla precisamente por actitudes. Intentó volarse y abría que preguntarle a estos señores estadounidenses si alguna vez pensaron volarse de la guerrilla”.



## Las experiencias en cautiverio

Stansell cuenta en el libro que tuvo una experiencia en la que, por tener dos costillas quebradas, fue bañado por dos guerrilleras en paños menores que le ofrecieron sexo y él se negó.

Para distraer la "prisión mental" que experimentaban, los tres estadounidenses se encaminaron en proyectos dentro el cautiverio: montaron un gimnasio que fabricaron con troncos, realizaron un ajedrez artesanal y se entretenían con maratones de juegos a lo largo del día.

### Fuentes

<http://www.ambito.com/noticia.asp?id=447291>

<http://www.noticias24.com/actualidad/noticia/25287/ex-rehenes-hacen-polemicas-revelaciones-sobre-ingrid-betancourt/>

[http://www.eluniversal.com/2009/02/25/int\\_ava\\_ex-rehenes-estadouni\\_25A2235929.shtml](http://www.eluniversal.com/2009/02/25/int_ava_ex-rehenes-estadouni_25A2235929.shtml)

<http://www.caracol.com.co/nota.aspx?id=769263>

# Dudas y curiosidades del idioma

## De arriba a abajo

*"Me miró de arriba a abajo"*

Suele pasar, sobre todo si nos ponemos un disfraz para ir a una reunión de trabajo.

Pero también suele utilizarse la preposición "a" en forma incorrecta en esta frase.

La forma correcta sería "de arriba abajo"

## De ex profeso

Esta es otra muestra de una incorrecta utilización de la preposición. Lo correcto es "ex profeso" que significa "adrede", "de propósito".

*"Lo hizo ex profeso".*

### Bibliografía

ARAGO, Manuel Rafael. Diccionario de dudas y problemas del idioma español, Buenos Aires : El ateneo, 1995.  
CASARES, Julio. Diccionario ideológico de la lengua española, Barcelona, Gustavo Gili, 2001.

# Emprendimientos independientes

## *Librería Cobra*, un espacio de energía creativa independiente

*Cuesta encontrarla pero está en una de las calles del barrio de Caballito en Buenos Aires, es organizada íntegramente por jóvenes creativos e innovadores: es la [Librería Cobra](#)*

Por Ana Laura Gallardo

[analaura@terceroendiscordia.com.ar](mailto:analaura@terceroendiscordia.com.ar)



### **¿Cómo nació la inquietud de abrir Librería Cobra?**

Desde hace varios años compramos libros compulsivamente, explorando librerías de usados y ferias, buscando rarezas y ediciones agotadas. Con el tiempo se fueron acumulando en nuestros estantes, en nuestros placares, en nuestras alacenas, en nuestros botiquines, hasta agotar todo lugar libre en nuestros pequeños departamentos. Así que decidimos abrir este local, para tener algún lugar donde poner todos los libros, y de paso hacerlos accesibles al público, ponerlos en circulación.

### **¿Cuál es el estilo que quisieron mostrar al público, qué querían generar en él?**

La librería se diferencia de otras por la variedad de ediciones independientes, fanzines, libros antiguos o raros, ediciones agotadas. Otra particularidad de Cobra es el valor que damos al libro como objeto en su materialidad física. En principio, porque preferimos leer un libro en papel y no en una pantalla electrónica. Ya es casi un lugar común decir que los e-books carecen totalmente de aura, pero a riesgo de ser acusados de fetichistas seguimos prefiriendo el libro en papel. Por otro lado, nos interesa la apreciación estética del libro como objeto, es decir: la encuadernación, el diseño, los detalles de edición, etc. De ahí nuestro

interés por las ediciones artesanales, como las de Lucas Funes, ediciones independientes muy originales en su formato, como las de la editorial *Clase Turista*, o libros que por su antigüedad poseen un valor aurático. El peligro de esta actitud hacia el libro es que éste se convierta en una especie de objeto "design" u objeto "vintage", o sea, un artículo de decoración o, peor aún, de diferenciación social, en el cual el contenido literario pasa a un segundo plano. Por el contrario, creemos que el aura del libro como objeto sólo adquiere su verdadera intensidad por el proceso de lectura a través del cual condujo al lector. Es cuando la lectura produjo en el lector una experiencia estética o emocional intensa que el libro adquiere su verdadera belleza como objeto material.

### **A pesar de estar en una zona no comercial, realizan actividades muy creativas para atraer público ¿cuáles son las actividades que nos ofrecen?**

Sí, no tenemos mucho público casual, la mayoría de los clientes vienen porque nos conocen, porque vieron algo en Internet o por el 'boca a boca'. Las actividades que organizamos nos permiten darnos a conocer y atraer nuevo público. Hacemos ciclos de películas (como la retrospectiva de Jodorowsky que hicimos en noviembre y que atrajo mucha gente), lecturas de poesía, muestras de arte y fotografía,

música en vivo. Todas las actividades son con entrada libre y gratuita. Y además, en este momento se está realizando en la librería un taller de encuadernación, para la creación de libros artesanales o la restauración de libros antiguos, dirigido por Lucas Funes.

### **¿Qué tiene de particular y diferente Cobra que, a tu parecer, no tienen las librerías tradicionales?**

Por un lado somos más receptivos a las ediciones independientes, en cualquier tipo de formato, ya sean fanzines, libros artesanales, fotocopias borrosas abrochadas con un ganchito, etc. En general las librerías tradicionales no aceptan tomar esta clase de material. Por otro lado tenemos el sistema de alquiler. Como muchos de nuestros libros son ediciones agotadas, es muy difícil o directamente imposible reponerlos si fuesen vendidos. Por eso organizamos el sistema de alquiler, para que los libros circulen, vuelvan a la librería y puedan ser accesibles a más lectores. Para alquilar hay que hacerse socio de la librería por \$25 al mes, lo que da derecho a alquilar 5 libros, uno por vez. En cada libro, en la primera página se indica si está en alquiler o si está en venta.

### **¿Qué piensas que aporta Cobra al fomento de la lectura?**

Estamos interesados en la circulación de libros que son difíciles de conseguir, pero la expresión "fomento de la lectura" me suena a programa del Ministerio de Educación... Creo que la gente debe acercarse a los libros por un interés personal y no como una especie de obligación escolar... Sinceramente, no le veo mucho sentido a eso de "fomentar la lectura". Nosotros ponemos los libros al alcance del público, incluso podemos hacer recomendaciones según los gustos e intereses de cada uno, pero de ahí en más depende del deseo de cada lector.

¡Muchas gracias David!

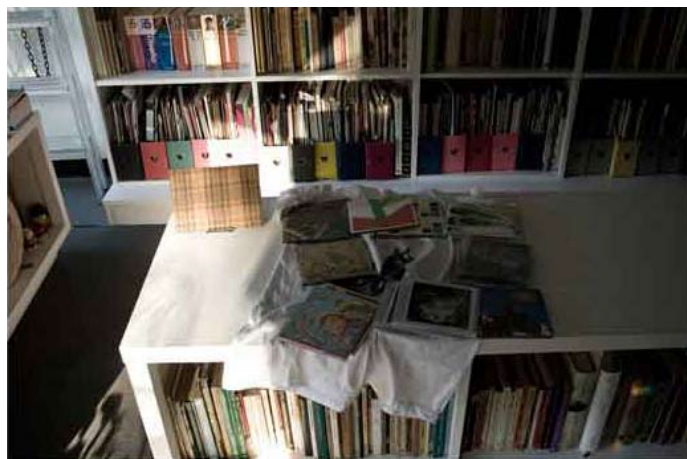
Email: [libreriacobra@fibertel.com.ar](mailto:libreriacobra@fibertel.com.ar)  
Aranguren 150 (a dos cuadras de Parque Centenario), Buenos Aires, Argentina.

#### **Links de interés**

[www.cobralibros.com.ar](http://www.cobralibros.com.ar)

[www.flickr.com/cobralibros](http://www.flickr.com/cobralibros)

<http://www.edclaseturista.com.ar/>



# Autores

## Arqueología y Educación



Verónica Leonor Pernicone y Ana María Rocchietti (Compiladoras)  
Arqueología y Educación. Buenos Aires : Tercero en discordia,  
2008. 218 p. : 15 x 23 cm.  
ISBN 978-987-24082-2-0

Por Verónica L. Pernicone  
[vlpa@hotmail.com](mailto:vlpa@hotmail.com)

Este libro es el resultado del sim-posio "Arqueología y Educación" que se desarrolló durante el XVI Congreso Nacional de Arqueología Argentina, organizado por la Universidad Nacional de Jujuy en octubre de 2007. Contiene doce ponencias en las que se reflexiona sobre la posibilidad de establecer vínculos más estrechos entre la arqueología y la educación formal, no formal e informal. Los temas tratados abarcan la educación intercultural, la identidad, el turismo cultural, la educación patrimonial, el periodismo, la divulgación científica, los museos, los libros escolares, e Internet, entre otros.

Las autoras, argentinas y extranjeras, provienen del campo de la arqueología, la antropología, la historia, la educación, la comunicación, la abogacía, la arquitectura. La variedad de aportes es enriquecedora porque brinda una diversidad de opiniones para analizar un tema complejo y actual.

### **La experiencia de una compiladora novata**

No es la primera vez que un trabajo mío es publicado, pero sí es mi primera experiencia como compiladora y encargada de publicar una

obra colectiva. Afortunadamente no estuve sola: mi colega Ana Rocchietti compartió conmigo las luces y las sombras de esta empresa.

El compromiso fue grande: dar forma de libro a doce trabajos independientes, doce maneras distintas de entender la relación entre la arqueología y la educación. Sin embargo, la coherencia interna surgió a partir del elemento común de todas las propuestas: la necesidad de practicar una arqueología que cumpla con su papel social.

La tercera integrante de esta "aventura" fue nuestra editora, Ana Laura Gallardo, quien puso toda su energía para concretar este proyecto en muy poco tiempo, ya que no lo podíamos postergar más. Su trabajo de edición fue impecable, pero lo más importante para mí fue el nivel de comunicación alcanzado. El cruce de e-mails fue cotidiano: preguntas, respuestas, sugerencias, citas en el chat para enviar archivos, avisos de último momento a medianoche, todo se realizó fluidamente y con la mejor buena voluntad. Dicen que las primeras experiencias marcan. Pues bien, ¡les aseguro que quiero seguir publicando!